



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 22 noiembrie 2022  
(OR. en)

---

---

Dosar interinstituțional:  
2022/0369 (APP)

---

---

14471/1/22  
REV 1

FIN 1190  
CADREFIN 195  
RESPR 39  
POLGEN 146

## **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: REGULAMENT AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) 2020/2093 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027

---

**REGULAMENTUL (UE, Euratom) 2022/... AL CONSILIULUI**

**din ...**

**de modificare a Regulamentului (UE, Euratom) 2020/2093  
de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 312,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European<sup>1</sup>,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

---

<sup>1</sup> Aprobarea din ... (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

întrucât:

- (1) În urma războiului de agresiune neprovocat și nejustificat al Rusiei împotriva Ucrainei, Uniunea a sprijinit Ucraina printr-o serie de măsuri financiare. Sprijinul a fost acordat ad-hoc pentru o perioadă limitată de timp și a necesitat un efort semnificativ de constituire de provizioane din bugetul Uniunii și din garanții din partea statelor membre.
- (2) Ucraina va avea nevoie de asistență continuă pentru a susține funcționarea statului. Se așteaptă ca Uniunea să contribuie, împreună cu alți parteneri internaționali, la acoperirea nevoilor urgente de finanțare ale Ucrainei. În acest scop, Uniunea a instituit un nou instrument în temeiul Regulamentului (UE) .../... al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1+</sup>. În temeiul respectivului instrument, o mare parte din asistența financiară preconizată urmează să fie furnizată sub formă de împrumuturi.
- (3) În contextul unei instabilități externe accentuate, este oportun să se prevadă o soluție de finanțare structurată pentru exercițiile financiare 2023 și 2024, astfel încât să se asigure continuarea sprijinului financiar pentru Ucraina.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) .../... al Parlamentului European și al Consiliului din ... (JO ..., ..., p. ...).

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 63/22 [2022/0371(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința JO ale respectivului regulament în nota de subsol corespunzătoare.

- (4) Prin urmare, este oportun să se permită Uniunii să furnizeze resursele bugetare necesare într-un mod sustenabil și solid. Acest lucru ar trebui realizat prin extinderea mecanismului existent sub forma unei garanții de la bugetul Uniunii pentru a acoperi asistența financiară disponibilă pentru Ucraina în exercițiile financiare 2023 și 2024. Prin respectivul mecanism ar urma să se mobilizeze până la 100 % din cantumurile aferente datoriilor financiare necesare pentru a onora obligațiile de rambursare ale Uniunii în cadrul operațiunilor de împrumut și de credit în cazul în care Uniunea nu primește la timp din partea Ucrainei plata scadentă.
- (5) Ar trebui să fie posibilă mobilizarea creditelor necesare în bugetul Uniunii peste plafoanele aferente cadrului financiar multianual pentru statele membre, precum și pentru asistența financiară destinată Ucrainei, care este disponibilă pentru exercițiile financiare 2023 și 2024. Respectiva posibilitate nu ar trebui să aducă atingere obligației de a respecta plafonul resurselor proprii prevăzut la articolul 3 alineatul (1) din Decizia (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului<sup>1</sup>.
- (6) În principiu și absența unor viitoare evoluții excepționale, garanția de la bugetul Uniunii menționată ar trebui să acopere un ajutor financiar pe termen scurt într-un quantum de până la 18 000 000 000 EUR, astfel cum se precizează în Regulamentul (UE) .../...<sup>+</sup>, iar utilizarea asistenței macrofinanciare în cursul anului 2024 ar trebui să se limiteze la plăți efectuate în cursul primului trimestru al anului respectiv, astfel cum se precizează în regulamentul menționat.

---

<sup>1</sup> Decizia (UE, Euratom) 2020/2053 a Consiliului din 14 decembrie 2020 privind sistemul de resurse proprii ale Uniunii Europene și de abrogare a Deciziei 2014/335/UE, Euratom (JO L 424, 15.12.2020, p. 1).

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului conținut în documentul PE-CONS 63/22 [2022/0371(COD)].

- (7) Prezentul regulament ar trebui să se aplice numai programelor de asistență financiară destinate Ucrainei disponibile pentru exercițiile financiare 2023 și 2024.
- (8) Prin urmare, Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2093 al Consiliului<sup>1</sup> ar trebui să fie modificat în consecință.
- (9) Având în vedere urgența impusă de circumstanțele excepționale cauzate de războiul de agresiune neprovocat și nejustificat al Rusiei împotriva Ucrainei, se consideră oportun să se invoce excepția de la termenul de opt săptămâni prevăzută la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (10) Având în vedere situația din Ucraina, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare de urgență în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE, Euratom) 2020/2093 al Consiliului din 17 decembrie 2020 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027 (JO L 433I, 22.12.2020, p. 11).

### *Articolul 1*

La articolul 2 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2020/2093, se adaugă următorul paragraf:

„În cazul în care este necesar să se mobilizeze o garanție pentru asistența financiară acordată Ucrainei, care este disponibilă pentru exercițiile financiare 2023 și 2024 și care a fost autorizată în conformitate cu articolul 220 alineatul (1) din Regulamentul financiar, cuantumul necesar se mobilizează peste plafoanele din CFM.”

### *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

---